

Stranger
in
the
Village

In seinem berühmten Text «Stranger in the Village» verarbeitete der US-amerikanische Schriftsteller James Baldwin seine von Rassismus durchzogene Erfahrung in der Schweiz der 1950er Jahre. Baldwins Worte inspirieren Kunstschaaffende bis heute. Sie halten uns als Gesellschaft einen Spiegel vor und haben nichts von ihrer Brisanz verloren. Das Buch thematisiert Zugehörigkeit und Ausgrenzung anhand von Beiträgen ausgewiesener Expertinnen und Experten sowie aktuellen Werken von Kunstschaaffenden aus der Schweiz und der internationalen Szene. Es stellt Fragen, die uns alle angehen.

Rassismus
im
Spiegel
von
James
Baldwin

Le
racisme
au
miroir
de
James
Baldwin

Dans son célèbre texte «Stranger in the Village», l'écrivain américain James Baldwin évoque son expérience du racisme dans la Suisse des années 1950. Aujourd'hui, les mots de Baldwin continuent d'inspirer de nombreux artistes. Encore brûlants d'actualité, ils tendent un miroir à notre société. Cet ouvrage aborde le thème de l'appartenance et de l'exclusion à travers des contributions d'expertes et d'experts reconnus ainsi qu'un choix d'œuvres actuelles signées par des artistes de Suisse et de la scène internationale. Il pose des questions qui nous concernent tous.

Aargauer
Kunsthaus

Scheidegger
& Spiess

Table des matières

- 7 **Stranger in the Village**
James Baldwin
- 8 **Glossaire**
- 32 **Préface**
Katharina Ammann
- 34 **Introduction**
Céline Eidenbenz
- 90 **No Stranger in the Village**
Sur les traces
de James Baldwin
Une conversation
entre Sasha Huber
et Céline Eidenbenz
- 106 **La visualité globale**
de James Baldwin
Rich Blint
- 162 **Ouvrir les futurs avec**
James Baldwin
Henri-Michel Yéré
- 170 **Cerbère au musée:**
un manifeste pour
l'inclusivité profession-
nelle et artistique
des personnes Noir·x·es
Nayansaku Mufwankolo
- 258 **Stranger in the World**
Bill Kouélany

Inhaltsverzeichnis

- 7 **Stranger in the Village**
James Baldwin
- 8 **Glossar**
- 31 **Vorwort**
Katharina Ammann
- 33 **Einleitung**
Céline Eidenbenz
- 89 **No Stranger in the Village**
Auf den Spuren von
James Baldwin
Gespräch zwischen
Sasha Huber
und Céline Eidenbenz
- 105 **James Baldwins**
globale Visualität
Rich Blint
- 161 **Mit James Baldwin**
die Zukunft eröffnen
Henri-Michel Yéré
- 169 **Zerberus im Museum:**
ein Manifest für die
Inklusion Schwarzer
Personen im Beruf
und in der Kunst
Nayansaku Mufwankolo
- 257 **Stranger in the World**
Bill Kouélany